A/66/438/Add.4



大 会

Distr.: General 7 December 2011

Chinese

Original: English

### 第六十六届会议

议程项目 17(d)

宏观经济政策问题:商品

第二委员会的报告\*

报告员:雷蒙德•兰德维尔德先生(苏里南)

## 一. 导言

1. 第二委员会就议程项目 17 进行了实质性辩论(见 A/66/438, 第 2 段)。2011年 11月 10日和 12月 2日第 34和 38次会议对分项目(d)采取了行动。委员会审议该分项目的情况载于有关简要记录(A/C. 2/66/SR. 34和 38)。

# 二. 决议草案 A/C. 2/66/L. 34 和 A/C. 2/66/L. 70 的审议情况

2. 在2011年11月10日第34次会议上,阿根廷代表(代表属于77国集团的联合国会员国和中国)介绍了题为"商品"的决议草案(A/C. 2/66/L. 34),内容如下:

"大会,

"回顾其有关商品的 2004 年 12 月 22 日第 59/224 号、2006 年 12 月 20 日第 61/190 号、2008 年 12 月 19 日第 63/207 号和 2009 年 12 月 21 日第 64/192 号决议,

"又回顾 2000 年 9 月 8 日各国国家元首和政府首脑通过的《联合国千年宣言》、2005 年 9 月 16 日通过的《2005 年世界首脑会议成果》及大会关于 2005 年世界首脑会议的发展方面成果,包括千年发展目标和其他国际

<sup>\*</sup>委员会关于本项目的报告将分5部分印发,文号为A/66/438及Add.1至4。





商定发展目标后续行动的 2006 年 6 月 30 日第 60/265 号决议,

- "还回顾世界金融和经济危机及其对发展的影响会议及其成果,
- "回顾 2002 年 3 月 18 日至 22 日在墨西哥蒙特雷举行的发展筹资问题 国际会议和 2008 年 11 月 29 日至 12 月 2 日在多哈举行的审查《蒙特雷共识》 执行情况的发展筹资问题国际后续会议,
- "又回顾《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行 计划》),
  - "还回顾《2011-2020十年期支援最不发达国家行动纲领》,
- "表示注意到 2005 年 11 月 21 日至 23 日在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙举行的非洲联盟商品问题贸易部长会议通过、并经 2006 年 1 月 16 日至 21 日在喀土穆举行的非洲联盟执行理事会第八届常会认可的《非洲商品问题阿鲁沙宣言》和《行动计划》,
- "又表示注意到《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首脑会议行动计划》所订目标以及《世界粮食首脑会议: 五年之后宣言》,其中重申保证消除饥饿和贫穷,
- "还表示注意到 2008 年 9 月 22 日在纽约举行的非洲发展需求问题高级别会议的《政治盲言》,
- "表示注意到联合国贸易和发展会议第十二届大会通过的《阿克拉协议》,其中载有关于商品问题的意义深远的建议,以及贸易和发展理事会及 其附属机构 2010 年和 2011 年通过的关于商品问题的进一步决定和商定结 论,包括对贸发会议执行《阿克拉协议》情况的评价和审查,
- "认识到许多发展中国家继续高度依赖初级商品,将之作为其出口收入、就业、创收和国内储蓄的主要来源,并作为投资、经济增长和社会发展,包括消除贫穷的推动力,
- "深切关注最近的商品价格暴涨继而暴跌事件,以及许多依赖商品的发展中国家和转型经济体仍然特别容易受价格波动的影响,并认识到需要改善金融和商品市场的监管、运作和透明度,以处理商品价格过度波动问题,
- "认识到气候变化等因素对农业商品生产、特别是发展中国家农业商品 生产的有害影响,
- "又认识到由于当前的危机,更有必要全面处理与商品有关的各种问题,同时适当考虑到每个国家具体情形和需要的多样性以及促进其可持续发

展的问题,并加强贸易、粮食、金融、可持续农业投资、能源和工业化之间的关系,

- "还认识到当前的经济危机对商品经济产生有害影响,其证据除其他外包括商品需求下降、供应能力因商品收入减少和投资延期而降低,由此导致依赖商品的经济体经济减速,
- "强调指出必须制定政策,处理商品经济的较长期结构性问题,并把商品政策纳入各级发展和消除贫穷总体战略,
- "表示注意到旨在提高商品市场透明度和减轻价格波动影响的所有相 关自愿举措,
- "1. 表示注意到秘书长转递联合国贸易和发展会议秘书处编写的世界商品趋势和前景报告的说明;
- "2. 特别指出需要进一步努力解决商品价格过度波动问题,特别是要帮助生产者尤其是小规模生产者管理风险;
- "3. 促请国际社会支持依赖商品的发展中国家作出努力,解决阻碍实现多样化的各种因素,包括除其他外关税和非关税升级等国际贸易的结构性障碍;获得资金的机会有限,导致投资于该部门的资源稀缺,又可能受到商品价格过度波动的影响;基础设施薄弱,尤其是就运输和储存成本和供应能力而言;以及缺少生产和营销替代产品的技能;
- "4. 呼吁在这方面及早完成多哈发展回合贸易谈判,取得以发展为导向的成果,除其他外确保改善发展中国家产品的市场准入:
- "5. 又呼吁在国家、区域和国际三级采取一整套协调一致的政策行动,以解决价格过度波动问题,支持依赖商品的发展中国家缓解不利影响,为此特别是要促进增值活动,提高这些国家参与商品和相关产品价值链的程度,支持这些经济体大规模地实行多样化,并鼓励利用和进一步开发以市场为导向的风险管理工具;
- "6. 确认在多数依赖商品的发展中国家,特别是非洲国家实现创新、提高生产率和促进非传统出口的潜力,并呼吁国际社会加强支持以及在南南经济合作框架内交流这些方面的经验;
- "7. 促请国际社会与依赖商品的经济体密切合作,以确定与贸易有关的政策和工具以及投资和金融政策,将其作为这些经济体发展战略的关键内容;
- "8. 特别指出必须增加基础设施投资,以此促进农业发展,加强商品 多样化和贸易,并敦促国际社会援助依赖商品的发展中国家;

- "9. 表示关切跨国公司等机构在发展中国家大规模购置土地的问题,这给发展努力带来风险,强调指出必须促进负责任的国际农业投资,并在这方面邀请联合国贸易和发展会议同其他相关国际组织合作,继续就这一问题进行研究和分析;
- "10. 强调指出提高生产国商品出口竞争力的技术援助和能力建设特别重要,在非洲尤其如此,并邀请捐助界提供必要资源,以提供针对具体商品的财政和技术援助,特别是用于发展中国家的人员和体制能力建设以及基础设施发展的财政和技术援助,以减少这些国家的体制瓶颈,降低其交易成本,并根据其国家发展计划促进其商品贸易和发展;
- "11. 又强调指出"贸易援助计划"应该致力于帮助发展中国家特别是最不发达国家建设这些国家需要的供应方能力和贸易相关基础设施,以帮助他们执行世界贸易组织各项协议并从中受益,并更广泛地帮助这些国家扩大贸易;
- "12. 着重指出商品部门对农村发展,特别是对农村就业和收入以及 实现粮食安全的努力作出重要贡献;
- "13. 强调必须采取国际措施,制定国家战略,以改善农业部门的业绩,包括改善市场和贸易系统的运作,从而保证生产者,特别是小农户更好地作出供应方反应,鼓励他们在投资于扩大生产和实现生产多样化方面承担固有风险;
- "14. 强调指出必须管理价格过度波动问题,包括在国际一级开发适当的工具;
- "15. 回顾已商定由部长级会议和世界贸易组织主管机关定期审查乌 拉圭回合成果对最不发达国家和粮食净进口发展中国家的影响,以推动采取 积极措施,使这些国家能够实现其发展目标,并为此呼吁执行《关于改革方 案对最不发达和粮食净进口发展中国家的可能不利影响的措施的马拉喀什 决定》;
- "16. 促请尚未采取行动的发达国家按照 2005 年《香港部长宣言》长期给予所有最不发达国家及时、可预测、免关税和免配额的市场准入,并在这方面强调需要全面、及时和有效地执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》;
- "17. 促请国际金融机构和开发银行帮助发展中国家,特别是依赖商品的发展中国家管理价格过度波动的影响;
- "18. 重申每个国家都拥有并可自由行使对本国所有财富、自然资源和经济活动的完全、永久主权:

- "19. 确认必须提高发达国家和发展中国家管理来自所有商品和商品相关产业,包括最后加工产品的公共和私营部门收入的效率和成效,以支持发展;
- "20. 又确认商品共同基金和其他国际商品组织做出重要贡献,并鼓励其与贸发会议/世贸组织国际贸易中心、联合国贸易和发展会议及其他有关机构合作,继续加强和研究各种方法,以增强商品市场的稳定,加强发展中国家为改善市场准入和供应可靠性、促进多样化和增值、提高商品竞争力、加强市场链、改进市场结构、扩大出口基础和保证所有利益攸关方的有效参与而开展的活动;
- "21. 强调指出,联合国贸易和发展会议及其合作伙伴应本着机构间合作和多方利益攸关方伙伴关系精神,在各自的任务规定范围内,继续积极参与对各种商品问题的协作研究和分析,并参与相关的能力建设和建立共识活动,以便就依赖商品的发展中国家,特别是低收入国家的可持续发展问题定期进行分析并提出政策咨询;
- "22. 特别指出,鉴于各类信贷紧缩,并注意到债务的可持续性,迫 切需要向依赖商品的发展中国家提供贸易融资并使其可以获得此种融资;
- "23. 强调指出,必须继续对题为'商品'的分项目进行实质性审议, 并决定在其第六十八届会议临时议程题为'宏观经济政策问题'的项目下列 入该分项目;
- "24. 请秘书长与联合国贸易和发展会议秘书处协作,向大会第六十 八届会议提出报告,说明本决议执行情况并提出建议,并说明世界商品的趋 势和前景,包括商品价格过度波动的原因。"
- 3. 在 12 月 2 日第 38 次会议上,委员会面前有委员会副主席丹尼斯•兹多罗夫(白俄罗斯)在就决议草案 A/C. 2/66/L. 34 进行的非正式磋商基础上提出的题为"商品"的决议草案(A/C. 2/66/L. 70)。
- 4. 在同次会议上,委员会应主席提议,同意放弃大会议事规则第 120 条的有关规定,直接对决议草案 A/C. 2/66/L. 70 采取行动。
- 5. 又在同次会议上,委员会获悉决议草案 A/C. 2/66/L. 70 不涉及方案预算问题。
- 6. 又在第 38 次会议上,委员会通过了决议草案 A/C. 2/66/L. 70(见第 8 段)。
- 7. 鉴于决议草案 A/C. 2/66/L. 70 已获通过, 决议草案 A/C. 2/66/L. 34 由提案国撤回。

### 三. 第二委员会的建议

8. 第二委员会建议大会通过以下决议草案:

### 商品

大会,

回顾其有关商品的 2004 年 12 月 22 日第 59/224 号、2006 年 12 月 20 日第 61/190 号、2008 年 12 月 19 日第 63/207 号和 2009 年 12 月 21 日第 64/192 号决议,

又回顾 2000 年 9 月 8 日各国国家元首和政府首脑通过的《联合国千年宣言》、<sup>1</sup> 2005 年 9 月 16 日通过的《2005 年世界首脑会议成果》、<sup>2</sup> 大会关于 2005 年世界首脑会议的发展方面成果,包括千年发展目标和其他国际商定发展目标后续行动的 2006 年 6 月 30 日第 60/265 号决议以及大会关于千年发展目标的高级别全体会议及其成果文件,<sup>3</sup>

还回顾《2011-2020十年期支援最不发达国家行动纲领》,4

表示注意到重申保证消除饥饿和贫穷的 2009 年 11 月 16 日至 18 日在罗马举 行的世界粮食安全首脑会议的宣言提出的各项具体目标,<sup>5</sup>

回顾世界金融和经济危机及其对发展的影响会议及其成果,6

又回顾 2002 年 3 月 18 日至 22 日在墨西哥蒙特雷举行的发展筹资问题国际会议和 2008 年 11 月 29 日至 12 月 2 日在多哈举行的审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题国际后续会议,

表示注意到联合国贸易和发展会议第十二届会议通过的《阿克拉协议》,<sup>7</sup> 其中载有关于商品问题的意义深远的建议,以及贸易和发展理事会及其附属机构2010年和2011年通过的关于商品问题的进一步决定和商定结论,包括对贸发会

<sup>1</sup> 见第 55/2 号决议。

<sup>2</sup> 见第 60/1 号决议。

<sup>3</sup> 见第 65/1 号决议。

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> 《第四次联合国最不发达国家问题会议报告,2011年5月9日至13日,土耳其伊斯坦布尔》 (联合国出版物,出售品编号:11.II.A.1),第二章。

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 见联合国粮食及农业组织 WSFS2009/2 号文件。

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 第 63/303 号决议,附件。

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> TD/442 和 Corr. 1, 第二章。

议执行《阿克拉协议》情况的评价和审查,期待联合国贸易和发展会议第十三届会议于 2012 年 4 月举行,

又表示注意到 2008 年 9 月 22 日在纽约举行的非洲发展需求问题高级别会议的《政治盲言》,<sup>8</sup>

还表示注意到 2005 年 11 月 21 日至 23 日在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙举行的非洲联盟商品问题贸易部长会议通过、<sup>9</sup> 并经 2006 年 1 月 16 日至 21 日在喀土穆举行的非洲联盟执行理事会第八届常会认可 <sup>10</sup> 的《非洲商品问题阿鲁沙宣言》和《行动计划》,

回顾《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》), 11

认识到许多发展中国家继续高度依赖初级商品,将之作为其出口收入、就业、 创收和国内储蓄的主要来源,并作为投资、经济增长和社会发展,包括消除贫穷 的推动力,

表示注意到联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金、国际货币基金组织、经济合作与发展组织、联合国贸易和发展会议、世界粮食计划署、世界银行、世界贸易组织、国际粮食政策研究所和全球粮食安全危机高级别工作队等国际组织提出的关于"粮食和农业市场价格波动:对策"的全面政策报告,<sup>12</sup>

深切关注商品价格暴涨继而暴跌事件,以及许多依赖商品的发展中国家和转型经济体仍然特别容易受价格波动的影响,并认识到需要改善金融和商品市场的监管、运作和透明度,从而解决商品价格过度波动问题,

认识到气候变化等因素对农业商品生产的影响,

又认识到由于全球商品市场的不确定性,更有必要全面处理与商品有关的各种问题,包括除其他外依赖商品的经济体的商品需求、供应能力、商品收入和投资,同时适当考虑到每个国家具体情形和需要的多样性和促进其可持续发展,并加强贸易、粮食、金融、可持续农业投资、能源和工业化之间的关系,

强调指出必须制定政策,处理商品经济的较长期结构性问题,并把商品政策 纳入各级发展和消除贫穷总体战略,

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> 见第 63/1 号决议。

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> 非洲联盟, AU/Min/Com/Decl. Rev. 1号文件。

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> 见 A/60/693, 附件二, EX. CL/Dec. 253(VIII)号决定。

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告,2002年8月26日至9月4日,南非约翰内斯堡》(联合国出版物,出售品编号: C. 03. II. A. 1和更正),第一章,决议2,附件。

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> "粮食和农业市场价格波动:对策"是由联合国粮食及农业组织和经济合作与发展组织协调编写的联合报告,已提交二十国集团(2011年6月2日)。

表示注意到旨在提高商品市场透明度和减轻价格过度波动影响的所有相关 自愿举措,

着重指出及时、准确和透明的信息对帮助处理价格过度波动问题很重要,在 这方面,表示注意到联合国粮食及农业组织主持的农产品市场信息系统,敦促参 加的国际组织、私营部门行为体和各国政府确保向大众传播及时优质的粮食市场 信息,

- 1. 表示注意到秘书长转递联合国贸易和发展会议秘书处编写的世界商品 趋势和前景报告的说明; <sup>13</sup>
- 2. 着重指出需要进一步努力解决商品价格过度波动问题,特别是要帮助生产者尤其是小规模生产者管理风险;
- 3. 促请国际社会支持依赖商品的发展中国家作出努力,克服造成有碍国际贸易和阻碍除其他外实现多样化的各种因素,包括:关税和非关税壁垒;利用金融服务的机会有限,导致投资商品部门的资源稀缺;基础设施薄弱,尤其是在运输和储存成本和供应能力方面;以及缺少生产和营销替代产品的技能;
- 4. 呼吁在这方面圆满完成贸易谈判多哈发展回合,取得以发展为导向的成果,确保除其他外提高发展中国家产品进入市场的机会;
- 5. 叉呼吁在国家、区域和国际三级采取一整套协调一致的政策行动,以解决价格过度波动问题,支持依赖商品的发展中国家缓解不利影响,为此特别要促进增值活动,提高这些国家参与商品和相关产品价值链的程度,支持这些经济体大规模地实行多样化,并鼓励利用和进一步开发以市场为导向的风险管理、工具、手段和战略;
- 6. 确认多数依赖商品的发展中国家特别是非洲国家实现创新、提高生产率和促进非传统出口的潜力,并呼吁国际社会加强支持以及在南南经济合作框架内交流这些方面的经验;
- 7. 促请国际社会与依赖商品的经济体密切合作,以确定与贸易有关的政策和工具以及投资和金融政策,将其作为这些经济体发展战略的关键内容;
- 8. 着重指出必须增加基础设施投资,以此促进农业发展,加强商品多样化和贸易,并敦促国际社会援助依赖商品的发展中国家,并在农业生产率的研究和发展方面进行投资和提供支助;
- 9. 表示关切跨国公司等机构在发展中国家大规模购置土地的问题,这给发展努力带来风险,强调指出必须促进负责任的国际农业投资,敦促世界粮食安全委员会最后确定"国家粮食安全架构内负责任治理土地、渔场和森林资源保有权

<sup>13</sup> A/66/207.

的自愿准则",邀请联合国贸易和发展会议同其他相关国际组织合作,继续研究和分析这一问题;

- 10. 强调指出旨在提高生产国商品出口竞争力的技术援助和能力建设特别重要,在非洲尤其如此,并邀请捐助界提供必要资源,提供针对具体商品的财政和技术援助,特别是用于发展中国家的人员和体制能力建设和基础设施发展,以根据这些国家的国家发展计划,减少其体制瓶颈,降低其交易成本,并促进其商品贸易和发展;
- 11. 又强调指出"贸易援助计划"应该致力于帮助发展中国家特别是最不发达国家建设这些国家需要的供应方能力和贸易相关基础设施,以帮助它们执行世界贸易组织各项协议并从中受益,并更广泛地帮助这些国家扩大贸易;
- 12. 着重指出商品部门对农村发展,特别是对农村就业和收入以及实现粮食安全的努力作出重要贡献;
- 13. 强调必须采取国际措施,制定国家战略,以改善农业部门的业绩,包括 改善市场和贸易系统的运作,从而保证生产者,特别是小农户改善供方对策,以 便激励他们在投资于扩大生产和实现生产多样化方面承担固有风险;
- 14. 强调指出必须管理价格过度波动问题,包括除其他外在国际一级开发不 扭曲贸易的适当工具,并提高国际市场的透明度;
- 15. 回顾世界贸易组织部长级会议和主管机关商定定期审查乌拉圭回合成果对最不发达国家和粮食净进口发展中国家的影响,以推动采取积极措施,使这些国家能够实现其发展目标,并为此呼吁执行《关于针对改革方案可能对最不发达和粮食净进口发展中国家产生的不利影响采取措施的马拉喀什决定》:
- 16. 鼓励尚未采取行动的发达国家和已宣布有能力采取行动的发展中国家,按照世界贸易组织 2005 年通过的《香港部长宣言》<sup>14</sup> 采取步骤,以实现长期给予所有最不发达国家及时、免关税和免配额市场准入的目标,
- 17. 促请国际金融机构和开发银行帮助发展中国家,特别是依赖商品的发展中国家管理价格过度波动的影响;
- 18. 重申每个国家都拥有并应自由行使对本国所有财富、自然资源和经济活动的完全、永久主权;
- 19. 确认必须提高发达国家和发展中国家管理来自所有商品和商品相关产业,包括最后加工产品的公共和私营部门收入的效率、成效和透明度,以支持发展:

<sup>14</sup> 世界贸易组织, WT/MIN(05)/DEC 号文件。

- 20. 又确认商品共同基金和其他国际商品组织做出重要贡献,并鼓励它们与国际贸易中心、联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织及其他有关机构合作,继续加强彼此之间的协调并研究各种方法,以增强商品市场的稳定,加强发展中国家为改善市场准入和提高供应可靠性而开展的活动,促进多样化和增值,提高商品竞争力,加强市场链,改进市场结构,扩大出口基础并确保所有利益攸关方有效参与;
- 21. 强调指出,联合国贸易和发展会议及其伙伴应本着机构间合作和多方利益攸关方伙伴关系精神,在各自的任务规定范围内,继续积极参与对各种商品问题的协作研究和分析,并参与相关的能力建设和建立共识活动,以便就依赖商品的发展中国家,特别是低收入国家的可持续发展问题定期进行分析和提供政策咨询:
- 22. 着重指出,鉴于各类信贷紧缩,并注意到债务的可持续性,迫切需要向依赖商品的发展中国家提供贸易融资并使其可以获得此种融资;
- 23. 强调指出,必须继续对题为"商品"的分项目进行实质性审议,并决定在其第六十八届会议临时议程题为"宏观经济政策问题"的项目下列入该分项目;
- 24. 请秘书长与联合国贸易和发展会议秘书处协作,向大会第六十八届会议提出报告,说明对世界商品趋势和前景的最新评估情况、加强各国际商品组织和其他有关国际组织协调的途径以及商品价格过度波动的原因。